



Queen Elizabeth School Old Students' Association Primary School
伊利沙伯中學舊生會小學

學校檔號：QESOSAPS/TD/26001

執事先生：

招標/邀請報價

承投「英語室設計及裝修工程」

現誠邀 貴公司承投提供招標/報價附表上所列的服務。報價時請詳列各項詳細資料或可根據擬定的報價承辦較附表所列更佳的服務。倘 貴公司不擬接納部分項目，請於招標/報價附表上清楚註明。

標書/報價表格必須填具一式兩份，並放置信封內封密。信封面應使用本校提供之封面。標書/報價書應寄往新界天水圍天耀邨第一期伊利沙伯中學舊生會小學。並須於二零二六年九月十六日(星期三)中午十二時前送達上述地址。逾期的標書/報價書，概不受理。 貴公司的標書/報價書有效期為 90 天，由上述截止日期起計。如在該 90 天內仍未接獲訂單，則是次報價可視作落選論。另外亦請注意， 貴公司必須填妥報價表格第 II 部份(一式兩份)，否則報價概不受理。

倘 貴公司未能或不擬報價，亦煩請盡快填妥不擬投標通知書，傳真或寄回本校，並列明不擬報價的原因。

學校招標/邀請報價所需服務時，可能以「分項」形式考慮接受供應商的報價。如需了解各項目的要求，請致電 2448 0889 與楊嘉恩主任聯絡。

校方將安排於二零二六年九月三日(星期四)下午二時三十分至三時三十分進行簡介會。 貴公司必須到校出席簡介會及視察場地，以便報價。有意者請於二零二六年九月二日(星期三)下午四時正前致電 2448 0889 與甄尉琳小姐聯絡登記，請留意，每間公司最多只可安排兩人同時到校，本校將不會另作安排其他時段。

《防止賄賂條例》

根據《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如學校員工接受承辦商提供的利益，或承辦商向學校員工提供利益，均屬違法。學校不容許承辦商透過任何形式的利益（包括捐贈）影響學校的選擇。

學校員工或承辦商任何一方或雙方如有干犯上述違法行為，有關報價書將不獲考慮；即使已獲委聘，所簽訂的有關合約亦會被宣告無效。

校長：

(蔣 棟 良)

二零二六年八月二十五日

備註：如截標當日教育局宣佈全日制小學停課，截標時間將延至下一個工作日正午 12 時。

書面報價／招標表格
承投「英語室設計及裝修工程」(須填具一式兩份)

學校名稱及地址：伊利沙伯中學舊生會小學

新界天水圍天耀邨第一期

學校檔號：QESOSAPS/TD/26001

截標日期：16/9/2026 (正午十二時)

第 I 部份

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期、服務項目及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供書面報價／投標附表上所列項目的服務；下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務。書面報價／投標書由上述截標日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價單／投標書或任何一份書面報價單／投標書，並有權在書面報價單／投標書的有效期內，採納某部份書面報價單／投標書的全部或部份內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍及設備。

第 II 部份

再行確定書面報價單／投標書的有效期

有關本投標書的第I部份，現再確定本公司/機構的投標書有效期由16/9/2026起計為90天。

下方簽署人亦同意，書面報價單／投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價單／投標表格的預印條文，即不再適用。

第 III 部份

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價／招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出有可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約；

- i. 其公司及或其員工曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- ii. 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- iii. 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

簽署人姓名（請以正楷填寫）： _____

簽署： _____

職銜： _____

日期： _____



公司印鑑

上方簽署人已獲授權，代表：

_____公司/機構簽署投標書，該公司/機構在香港
註冊的辦事處地址為：

電話號碼： _____ 傳真號碼： _____

電郵地址： _____

書面報價／招標表格
承投「英語室設計及裝修工程」(須填具一式兩份)

學校名稱及地址：伊利沙伯中學舊生會小學
新界天水圍天耀邨第一期
學校檔號：QESOSAPS/TD/26001
截標日期：16/9/2026 (正午十二時)

第 I 部份

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期、服務項目及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供書面報價／投標附表上所列項目的服務；下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務。書面報價／投標書由上述截標日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價單／投標書或任何一份書面報價單／投標書，並有權在書面報價單／投標書的有效期內，採納某部份書面報價單／投標書的全部或部份內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍及設備。

第 II 部份

再行確定書面報價單／投標書的有效期

有關本投標書的第I部份，現再確定本公司/機構的投標書有效期由16/9/2026起計為90天。

下方簽署人亦同意，書面報價單／投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價單／投標表格的預印條文，即不再適用。

第 III 部份

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價／招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出有可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約；

- i. 其公司及或其員工曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- ii. 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- iii. 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

簽署人姓名（請以正楷填寫）： _____

簽署： _____

職銜： _____

日期： _____



公司印鑑

上方簽署人已獲授權，代表：

_____公司/機構簽署投標書，該公司/機構在香港
註冊的辦事處地址為：

電話號碼： _____ 傳真號碼： _____

電郵地址： _____

伊利沙伯中學舊生會小學
邀請報價/投標附表 (須填具一式兩份)
承投「英語室設計及裝修工程」(QESOSAPS/TD/26001))

以下各項目之尺寸為約數，投標者應派員到校量度準確尺寸後才報價，中標後不可再調整價錢。整項工程費用須包括但不限於設計製圖費、製作費、材料費、運輸費、安裝費、測試費、廢料處理費。所有有意投標之承辦商必須到校實地視察及出席簡報會，以便更準確地提供報價資料。

[填寫前請先細閱報價/招標細則及工程合約條款]

(以下各項須由投標者填寫)

項目編號	包含工作/服務內容說明	數量	單價 HK\$	總數 HK\$	備註 (物品牌子、型號、補充資料等)
一. 前期工序及清拆工程					
A	前期工序： 清理現場的垃圾、裝修廢料及雜物到政府認可的堆填區（基本的清潔工作）	1單			
B	購買工程勞工及第三者責任保險 - 勞工保險保額不少於港幣 200,000,000 元 - 第三者責任保額不少於港幣 10,000,000 元	1單			
C	現場保護 包括工地需保留的物件以及運送所需經過的通道，以及圍封工地	1單			
二. 室內設計、平面圖及諮詢					
A	提供初步英語室的設計概念及材料 (包括任何傢具設備或涉及電器設備) 必須在招標時間表中提供詳細的設計及施工圖	1單			
B	提供設計的草圖 提供室內設計計劃書和 3D 立體圖。工程開始前需配合學校要求修訂繪圖設計 工程開始之前，提交傢具佈置，圖紙和規格供學校批准	1單			
C	結構圖及有關圖樣提供及其他 工程設計圖及規劃 提供平面圖及電位圖 3D 設計圖 提供電腦彩色效果圖 提供施工圖 修改所有圖樣（2 次） 提供一套以設計概念為原則的物料應用清單	1單			

三. 項目管理				
A	承判商應在整個現場工作期間提供合格的項目管理經理。項目管理經理每日到場跟進工程進度，檢查是否符合最終設計圖內容。 項目管理經理應負責現場工作的協調和監督，並參加學校的查詢和投訴。承判商需把項目管理經理資格給予學校批准。若項目管理經理表現未如理想，學校有權要求更換項目管理經理。 項目管理經理需於工程期間提供項目工程時間表 項目管理經理而每週報告學校進度報告 項目管理經理需理解所有設計圖 監察時跟施工單位跟進物料應用 工程現場環境安全 工程現場環境保護與完工後清潔	1單		
四. 清拆現場項目				
A	拆除及運走天花燈及風扇 拆除及運走牆身壁報板 拆除及運走教師枱椅及學生枱椅 拆除及運走原有儲物櫃 拆除及運走牆身裝飾	1單		
五. 電力及假天花項目				
A	提供及安裝天花造型 LED 燈 - 長條形及圓環形 - 獨立開關 燈具顏色:白色 燈具大小:長不少於 1000MM 燈色要求:4000K-6000K (承建商須提供最少兩種燈色予校方選擇) 包括拉線、做喉、安裝開關制面及其他所有有關費用 支架要求:承辦商必須提供註冊專業工程師之安全報告核實其安全性。 如涉及金屬焊接，承建商須確保施工質量符合指引，如因施工質量不佳導致任何人物損傷，校方及第三方將向承辦商追究所有責任。 施工要求:以金屬支架支撐及懸掛，如需要金屬焊接，承辦商須安排持焊接工進行工程 支架要求:如設計之燈具涉及任何懸臂式吊掛，承辦商必須提供註冊專業工程師之安全報告核實其安全性	1單		

B	其他要求: - 承辦商不可使用現存之舊電線，必須提供符合 BS STANDARD 標準之新電線 - 承辦商必須於拆除現有燈具前，派專業燈光人員到場測量現有燈光之勒克司，並以視頻紀錄作據。 - 承辦商亦需於安裝燈具完成後，確實新燈具照度不低於舊有燈具之照度，並達到 500 勒克司 (由天花燈具底部至學生檯面或教師檯面) - 連造電力喉管、電源接駁、接駁獨立單控電燈開關制位及 相關材料提供 (喉管佈置如涉及消防安全問題，如過牆孔必須使用鋅鐵喉及新造防火套筒、及使用達致防火標準之防火密封膠填充空隙) - 燈光的 IOT 應用 -可用 HOMEKIT 裝置隨意調光、變色及設定情景模式，RGB LED 燈達以上要求 - 能以智能遙控系統控制開關及調較照明光度 - 燈具達以下認證要求: • IEC 60598-1 • IEC 60598-2-1 • IEC 62722-1 • IEC 62722-2-1	1 單			
六. 牆身及天花工程					
A	牆身剷底批灰、面油防潮淨味抗甲醛乳膠漆 請註明批灰品牌、防潮底漆及油漆品牌的品牌及產地	1 單			請註明品牌及產地:
B	天花剷底批灰、面油防潮淨味抗甲醛乳膠漆 請註明批灰品牌、防潮底漆及油漆品牌的品牌及產地	1 單			請註明品牌及產地:

七. 地台工程					
A	鋪設地板前清潔及平整地面 (以吸塵機處理底部, 細石及木屑等廢物) - 於地面有缺陷位置以混合英泥沙盪平地面	1單			
	於施工地點鋪設不少於 5mm SPC 石塑卡扣式木紋膠地板 - 具阻燃、防水及防滑技術 - 提供全場所有接駁位修口部份 (包括櫃邊、門框及牆身邊) - 所有指定修邊位須以相似顏色之填縫膠修口 - 門框位置須特別修邊處理 - 項目施工前需確保地面平坦				
	提供物料及於全場安裝 100mm 高地腳線 - 包括修口、唧膠及修邊處理				
八. 木器及傢俬項目					
A	設計、訂造及安裝窗邊半身儲物櫃 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約為:約 W3330mm*D440mm*H1000mm - 櫃面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計, 不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 包括抽屜式儲物籃 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 包立體金屬支架結構 - 需提供設計草圖	1單			請註明品牌及產地:
B	設計、訂造及安裝窗邊半身儲物櫃 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約為:約 W3310mm*D440mm*H1000mm - 櫃面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計, 不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 包括抽屜式儲物籃 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 包立體金屬支架結構 - 需提供設計草圖	1單			請註明品牌及產地:

C	設計、訂造及安裝高身儲物櫃 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約為:約 W2375mm*D440mm*H2400mm - 櫃面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計，不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 包立體金屬支架結構 - 需提供設計草圖	1 單			請註明品牌及產地:
D	設計、訂造及安裝立體特色牆身連發光燈帶 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約為:約 W3690mm*D350mm*H2400mm - 木底板，面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計，不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 連一切相關五金配件 - 連做喉拉線及安裝掣面 - 需提供設計草圖	1 單			請註明品牌及產地:
E	設計、訂造及安裝牆身造型半身書架 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約:W5500mm*H1000mm - 櫃面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計，不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 包立體金屬支架結構 - 需提供設計草圖	1 單			請註明品牌及產地:
F	訂造及安裝長方形學生枱 - 尺寸約:W1200mm*D520mm*H550mm - 已包括運送及安裝	10 張			
G	提供及安裝學生椅 - 尺寸約:W370mm*D370mm*H520mm(座高 290mm) - 可疊起收納	30 張			

H	設計，訂造及安裝老師枱 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約:W1200mm*D550mm*H750mm - 櫃面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計，不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 需提供設計草圖	1 單			請註明品牌及產地:
I	訂購及安裝職員椅 - 尺寸約為:W650mm*D500mm*H430-510mm - 人體工學電腦椅	1 張			
J	設計、訂造及安裝電制櫃(*請註明品牌及產地) - 尺寸約為:約 W1765mm*D150mm*H2400mm - 櫃面需使用磁性防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計，不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 包立體金屬支架結	1 單			請註明品牌及產地:
K	設計、訂造及安裝牆身飾面板 - 尺寸約:W5650mm*H1000mm - 木廊底，面貼木紋飾面 - 包括修口及唧膠處理 - 連一切相關五金配件 - 需提供設計草圖	1 單			
L	提供及安裝地毯 - 尺寸約:W2000mm*L2500mm - 已包括運送及安裝	1 單			
M	提供及安裝豆袋梳化 - 尺寸約:W800mm*H800mm - 可拆洗，環保 PP 粒填充物 - 已包括運送及安裝	1 單			

九. 門窗工程

A	美化原有課室門 - 尺寸約:W900mm*H2010mm - 3M PVC 印花車身貼	1單			
---	---	----	--	--	--

十. 完工清潔費用

A	完工後全室基本清潔	1單			
B	清走施工期間裝修廢料、泥頭及垃圾 (包括搬運, 處理, 運輸及政府徵費)	1單			
C	完工後清走所有裝修廢料、泥頭及垃圾 (包括搬運, 處理, 運輸及政府徵費)	1單			

合計 (第一至十項) : HKD\$ _____

十一. 其他

必須購買勞工保險及第三者工程期間保險

十二. 過往服務經驗及質素 (*請填寫在橫線上)

A	本公司曾為* _____ 間機構/學校進行工程。 請另附夾 貴公司的以下資料： 1. 以往提供工程服務的機構/學校名單 2. 曾提供英語室或相近主題式設計工程的服務案例的成品相片。(如適用)
---	---

1. 以上報價, 如承辦商未能一併提供施工/設計圖及施工時間表, 將不獲校方考慮。
2. 以上供應服務/項目包括勞工保險及第三者保險、高台架、工具及送貨服務。
3. 以上供應服務/項目均不對學校建議結構性作任何影響。
4. 以上供應服務/項目必須在學校指定時段及日子(*星期一至六)進行, 並於2027年1月30日(星期六)或之前完工。
5. 以上供應服務/項目(包括但不限於傢俱及設備)完成後, 保固期為1年。保固期間, 供應商負責提供一切正常之維修及保養, 包括任何因施工缺陷, 安裝欠妥等事項。
6. 獲選用的承辦商須提供供應excel檔案記錄有關的電器的產品序號(Serial number)。
7. 校方有權決定以上服務內容項目的增加或減除, 所有增加項目將會安排另行報價。

公司/機構名稱: _____

獲授權簽署投標書的代表的姓名及簽署:

姓名 (請以正楷填寫): _____ 職銜: _____

簽署: _____

電話號碼: _____ 傳真號碼: _____

電郵地址: _____

日期: _____

公司印鑑

伊利沙伯中學舊生會小學
邀請報價/投標附表 (須填具一式兩份)
承投「英語室設計及裝修工程」(QESOSAPS/TD/26001))

以下各項目之尺寸為約數，投標者應派員到校量度準確尺寸後才報價，中標後不可再調整價錢。整項工程費用須包括但不限於設計製圖費、製作費、材料費、運輸費、安裝費、測試費、廢料處理費。所有有意投標之承辦商必須到校實地視察及出席簡報會，以便更準確地提供報價資料。

[填寫前請先細閱報價/招標細則及工程合約條款]

(以下各項須由投標者填寫)

項目編號	包含工作/服務內容說明	數量	單價 HK\$	總數 HK\$	備註 (物品牌子、型號、補充資料等)
一. 前期工序及清拆工程					
A	前期工序： 清理現場的垃圾、裝修廢料及雜物到政府認可的堆填區（基本的清潔工作）	1單			
B	購買工程勞工及第三者責任保險 - 勞工保險保額不少於港幣 200,000,000 元 - 第三者責任保額不少於港幣 10,000,000 元	1單			
C	現場保護 包括工地需保留的物件以及運送所需經過的通道，以及圍封工地	1單			
二. 室內設計、平面圖及諮詢					
A	提供初步英語室的設計概念及材料 (包括任何傢具設備或涉及電器設備) 必須在招標時間表中提供詳細的設計及施工圖	1單			
B	提供設計的草圖 提供室內設計計劃書和 3D 立體圖。工程開始前需配合學校要求修訂繪圖設計 工程開始之前，提交傢具佈置，圖紙和規格供學校批准	1單			
C	結構圖及有關圖樣提供及其他 工程設計圖及規劃 提供平面圖及電位圖 3D 設計圖 提供電腦彩色效果圖 提供施工圖 修改所有圖樣（2 次） 提供一套以設計概念為原則的物料應用清單	1單			

三. 項目管理					
A	承判商應在整個現場工作期間提供合格的項目管理經理。項目管理經理每日到場跟進工程進度，檢查是否符合最終設計圖內容。 項目管理經理應負責現場工作的協調和監督，並參加學校的查詢和投訴。承判商需把項目管理經理資格給予學校批准。若項目管理經理表現未如理想，學校有權要求更換項目管理經理。 項目管理經理需於工程期間提供項目工程時間表 項目管理經理而每週報告學校進度報告 項目管理經理需理解所有設計圖 監察時跟施工單位跟進物料應用 工程現場環境安全 工程現場環境保護與完工後清潔	1單			
四. 清拆現場項目					
A	拆除及運走天花燈及風扇 拆除及運走牆身壁報板 拆除及運走教師枱椅及學生枱椅 拆除及運走原有儲物櫃 拆除及運走牆身裝飾	1單			
五. 電力及假天花項目					
A	提供及安裝天花造型 LED 燈 - 長條形及圓環形 - 獨立開關 燈具顏色:白色 燈具大小:長不少於 1000MM 燈色要求:4000K-6000K (承建商須提供最少兩種燈色予校方選擇) 包括拉線、做喉、安裝開關制面及其他所有有關費用 支架要求:承辦商必須提供註冊專業工程師之安全報告核實其安全性。 如涉及金屬焊接，承建商須確保施工質量符合指引，如因施工質量不佳導致任何人物損傷，校方及第三方將向承辦商追究所有責任。 施工要求:以金屬支架支撐及懸掛，如需要金屬焊接，承辦商須安排持焊接工進行工程 支架要求:如設計之燈具涉及任何懸臂式吊掛，承辦商必須提供註冊專業工程師之安全報告核實其安全性	1單			

B	其他要求: - 承辦商不可使用現存之舊電線，必須提供符合 BS STANDARD 標準之新電線 - 承辦商必須於拆除現有燈具前，派專業燈光人員到場測量現有燈光之勒克司，並以視頻紀錄作據。 - 承辦商亦需於安裝燈具完成後，確實新燈具照度不低於舊有燈具之照度，並達到 500 勒克司 (由天花燈具底部至學生檯面或教師檯面) - 連造電力喉管、電源接駁、接駁獨立單控電燈開關制位及 相關材料提供 (喉管佈置如涉及消防安全問題，如過牆孔必須使用鋅鐵喉及新造防火套筒、及使用達致防火標準之防火密封膠填充空隙) - 燈光的 IOT 應用 -可用 HOMEKIT 裝置隨意調光、變色及設定情景模式，RGB LED 燈達以上要求 - 能以智能遙控系統控制開關及調較照明光度 - 燈具達以下認證要求: • IEC 60598-1 • IEC 60598-2-1 • IEC 62722-1 • IEC 62722-2-1	1 單			
六. 牆身及天花工程					
A	牆身剷底批灰、面油防潮淨味抗甲醛乳膠漆 請註明批灰品牌、防潮底漆及油漆品牌的品牌及產地	1 單			請註明品牌及產地:
B	天花剷底批灰、面油防潮淨味抗甲醛乳膠漆 請註明批灰品牌、防潮底漆及油漆品牌的品牌及產地	1 單			請註明品牌及產地:

七. 地台工程					
A	鋪設地板前清潔及平整地面 (以吸塵機處理底部, 細石及木屑等廢物) - 於地面有缺陷位置以混合英泥沙盪平地面	1單			
	於施工地點鋪設不少於 5mm SPC 石塑卡扣式木紋膠地板 - 具阻燃、防水及防滑技術 - 提供全場所有接駁位修口部份 (包括櫃邊、門框及牆身邊) - 所有指定修邊位須以相似顏色之填縫膠修口 - 門框位置須特別修邊處理 - 項目施工前需確保地面平坦				
	提供物料及於全場安裝 100mm 高地腳線 - 包括修口、唧膠及修邊處理				
八. 木器及傢俬項目					
A	設計、訂造及安裝窗邊半身儲物櫃 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約為:約 W3330mm*D440mm*H1000mm - 櫃面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計, 不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 包括抽屜式儲物籃 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 包立體金屬支架結構 - 需提供設計草圖	1單			請註明品牌及產地:
B	設計、訂造及安裝窗邊半身儲物櫃 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約為:約 W3310mm*D440mm*H1000mm - 櫃面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計, 不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 包括抽屜式儲物籃 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 包立體金屬支架結構 - 需提供設計草圖	1單			請註明品牌及產地:

C	設計、訂造及安裝高身儲物櫃 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約為:約 W2375mm*D440mm*H2400mm - 櫃面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計，不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 包立體金屬支架結構 - 需提供設計草圖	1 單			請註明品牌及產地:
D	設計、訂造及安裝立體特色牆身連發光燈帶 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約為:約 W3690mm*D350mm*H2400mm - 木底板，面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計，不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 連一切相關五金配件 - 連做喉拉線及安裝掣面 - 需提供設計草圖	1 單			請註明品牌及產地:
E	設計、訂造及安裝牆身造型半身書架 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約:W5500mm*H1000mm - 櫃面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計，不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 包立體金屬支架結構 - 需提供設計草圖	1 單			請註明品牌及產地:
F	訂造及安裝長方形學生枱 - 尺寸約:W1200mm*D520mm*H550mm - 已包括運送及安裝	10 張			
G	提供及安裝學生椅 - 尺寸約:W370mm*D370mm*H520mm(座高 290mm) - 可疊起收納	30 張			

H	設計，訂造及安裝老師枱 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約:W1200mm*D550mm*H750mm - 櫃面需使用防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計，不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 需提供設計草圖	1 單			請註明品牌及產地:
I	訂購及安裝職員椅 - 尺寸約為:W650mm*D500mm*H430-510mm - 人體工學電腦椅	1 張			
J	設計、訂造及安裝電制櫃 (*請註明品牌及產地) - 尺寸約為:約 W1765mm*D150mm*H2400mm - 櫃面需使用磁性防火膠板 - 防火膠板或同級 - E1 級 6 層松木夾板、不少於 20MM 厚度 (適用於所有弧形設計，不可使用生態板或任何木渣板、刨花板等不合規之板材) - 需向校方提供相關物料證書及測試報告 - 包括修口及唧膠處理 - 連櫃門、層板、及一切相關五金配件 - 包立體金屬支架結	1 單			請註明品牌及產地:
K	設計、訂造及安裝牆身飾面板 - 尺寸約:W5650mm*H1000mm - 木廊底，面貼木紋飾面 - 包括修口及唧膠處理 - 連一切相關五金配件 - 需提供設計草圖	1 單			
L	提供及安裝地毯 - 尺寸約:W2000mm*L2500mm - 已包括運送及安裝	1 單			
M	提供及安裝豆袋梳化 - 尺寸約:W800mm*H800mm - 可拆洗，環保 PP 粒填充物 - 已包括運送及安裝	1 單			

九. 門窗工程

A	美化原有課室門 - 尺寸約:W900mm*H2010mm - 3M PVC 印花車身貼	1單			
---	---	----	--	--	--

十. 完工清潔費用

A	完工後全室基本清潔	1單			
B	清走施工期間裝修廢料、泥頭及垃圾 (包括搬運, 處理, 運輸及政府徵費)	1單			
C	完工後清走所有裝修廢料、泥頭及垃圾 (包括搬運, 處理, 運輸及政府徵費)	1單			

合計 (第一至十項) : HKD\$ _____

十一. 其他

必須購買勞工保險及第三者工程期間保險

十二. 過往服務經驗及質素 (*請填寫在橫線上)

A	本公司曾為* _____ 間機構/學校進行工程。				
	請另附夾 貴公司的以下資料： 1. 以往提供工程服務的機構/學校名單 2. 曾提供英語室或相近主題式設計工程的服務案例的成品相片。(如適用)				

1. 以上報價, 如承辦商未能一併提供施工/設計圖及施工時間表, 將不獲校方考慮。
2. 以上供應服務/項目包括勞工保險及第三者保險、高台架、工具及送貨服務。
3. 以上供應服務/項目均不對學校建議結構性作任何影響。
4. 以上供應服務/項目必須在學校指定時段及日子(*星期一至六)進行, 並於2027年1月30日(星期六)或之前完工。
5. 以上供應服務/項目(包括但不限於傢俱及設備)完成後, 保固期為1年。保固期間, 供應商負責提供一切正常之維修及保養, 包括任何因施工缺陷, 安裝欠妥等事項。
6. 獲選用的承辦商須提供供應excel檔案記錄有關的電器的產品序號(Serial number)。
7. 校方有權決定以上服務內容項目的增加或減除, 所有增加項目將會安排另行報價。

公司/機構名稱: _____

公司印鑑

獲授權簽署投標書的代表的姓名及簽署:

姓名 (請以正楷填寫): _____ 職銜: _____

簽署: _____

電話號碼: _____ 傳真號碼: _____

電郵地址: _____

日期: _____

伊利沙伯中學舊生會小學
符合服務規格附頁 (須填具一式兩份)
承投「英語室設計及裝修工程」(QESOSAPS/TD/26001)

- 承辦商請細閱以下各項，並於適當的空格內加上✓。
- 此「符合服務規格評估表」由學校制定，並由承辦商自行填寫，並作為日後選擇投標承辦商的準則。
- 本校將依據標書內所列的要求及此「符合服務規格評估表」中由承辦商自行申報的承諾作監察。

符合服務規格評估表

項目	服務及工程基本規格需求	是	否	不適用 (請列明原因)
呈交報價/標書時必須呈交下列文件，若未能呈交，其報價將不獲考慮。				
1.	• 提供有效的商業發記證副本 • 提供有效屋宇署小型工程承辦商（公司或個人）證明副本及其他政府註冊有效牌照（如水電牌）。倘若牌照持有人的名稱與投標者不符，則需補充文件以證明兩者的關係，如委任信。 • 提供已填妥的「書面報價/投標表格」 • 提供已填妥的「邀請報價/投標附表」			
2.	• 提供施工/設計圖及施工時間表 (工程開始前，需配合校方要求修訂繪圖設計，最多四次。) • 室內平面設計草圖 • 平面草圖 • 室內3D圖形設計圖一份			
必須於合約開始後的兩星期內提交。若未能於指定日期前呈交，學校有權按合約條款終止合約，承辦商必須承擔引致本校的一切損失。				
3.	• 提供施工/設計圖及施工文件 (工程開始前，需配合校方要求修訂繪圖設計，最多四次。工程開始前，提交家具佈置，圖紙和規格供學校批准。) • 所有傢具設計圖 • 電掣分佈圖 • 室內3D圖形設計圖一份			
4.	• 合約開始時提交，項目負責人的聯絡資料及電話 • 另自行保留以下資料供學校備查： - 保險單據或副本（勞工保險及工程保險） - 工作人員個人資料及工作證副本（如建造業工人註冊證）			

公司印鑑

公司/機構名稱：_____

獲授權簽署投標書的代表簽署：_____

姓名 (請以正楷填寫)：_____ 職銜：_____

日期：_____

伊利沙伯中學舊生會小學
符合服務規格附頁 (須填具一式兩份)
承投「英語室設計及裝修工程」(QESOSAPS/TD/26001)

- 承辦商請細閱以下各項，並於適當的空格內加上✓。
- 此「符合服務規格評估表」由學校制定，並由承辦商自行填寫，並作為日後選擇投標承辦商的準則。
- 本校將依據標書內所列的要求及此「符合服務規格評估表」中由承辦商自行申報的承諾作監察。

符合服務規格評估表

項目	服務及工程基本規格需求	是	否	不適用 (請列明原因)
呈交報價/標書時必須呈交下列文件，若未能呈交，其報價將不獲考慮。				
1.	• 提供有效的商業發記證副本 • 提供有效屋宇署小型工程承辦商（公司或個人）證明副本及其他政府註冊有效牌照（如水電牌）。倘若牌照持有人的名稱與投標者不符，則需補充文件以證明兩者的關係，如委任信。 • 提供已填妥的「書面報價/投標表格」 • 提供已填妥的「邀請報價/投標附表」			
2.	• 提供施工/設計圖及施工時間表 (工程開始前，需配合校方要求修訂繪圖設計，最多四次。) • 室內平面設計草圖 • 平面草圖 • 室內3D圖形設計圖一份			
必須於合約開始後的兩星期內提交。若未能於指定日期前呈交，學校有權按合約條款終止合約，承辦商必須承擔引致本校的一切損失。				
3.	• 提供施工/設計圖及施工文件 (工程開始前，需配合校方要求修訂繪圖設計，最多四次。工程開始前，提交家具佈置，圖紙和規格供學校批准。) • 所有傢具設計圖 • 電掣分佈圖 • 室內3D圖形設計圖一份			
4.	• 合約開始時提交，項目負責人的聯絡資料及電話 • 另自行保留以下資料供學校備查： – 保險單據或副本（勞工保險及工程保險） – 工作人員個人資料及工作證副本（如建造業工人註冊證）			

公司印鑑

公司/機構名稱：_____

獲授權簽署投標書的代表簽署：_____

姓名(請以正楷填寫)：_____ 職銜：_____

日期：_____

伊利沙伯中學舊生會小學
承投「英語室設計及裝修工程」(QESOSAPS/TD/26001)
利益衝突申報、誠信及反圍標條款確認書
(須填具一式兩份)

一. 利益衝突申報

本人/本公司確認是次參與報價/投標的人員

1. 與伊利沙伯中學舊生會小學內任何人有沒有業務往來或任直接或間接的財務利益。

☐ 有，請說明 _____

☐ 沒有

2. 有沒有任何家人或親屬(包括:配偶、父母、配偶父母、兄弟姐妹及其配偶、配偶的兄弟姐妹及其配偶)在伊利沙伯中學舊生會小學擔任現任職位。

☐ 有，請說明職員姓名與關係 _____

☐ 沒有

二. 確定遵守防止賄賂條款

本人/本公司及其僱員及代理人不得向學校僱員、法團校董會成員，或負責考慮與本合約相關事宜的有關委員會任何家長或學生代表提供利益(香港法例第201章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。本人/本公司及其僱員或代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，本人/本公司須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。

三. 確定遵守反圍標條款

本人/本公司陳述和保證就是次報價/投標項目

1. 除本條款所提及的*豁免通訊外，在接獲學校發出的招標結果之前，本人/本公司並未向或將會向學校以外的任何人士傳達任何投標金額的資料；

2. 本人/本公司並未透過或將會透過與任何其他人士的安排調整任何投標金額；

3. 本人/本公司並未與或將會與任何其他人士就本人/本公司或該其他人士是否應或不應投標訂立任何安排；以及

4. 本人/本公司並未在或將會的投標過程中以任何方式與任何其他人士串通。

*在本條款中，「豁免通訊」一詞即指本人/本公司

1. 為獲得保險報價以計算投標價格而向本人/本公司的承保人或經紀人發出受嚴格保密的通訊；

2. 為獲得本人/本公司的顧問 / 分判承建商協助編製標書而向他們發出受嚴格保密的通訊；

3. 以及為有關合約的財務資源向本人/本公司的銀行家發出受嚴格保密的通訊。

本人/本公司如違反上述的陳述和保證而引致學校可能遭受、蒙受或招致的任何性質的所有損失、損害、費用及開支，包括但不限於因延遲引致的額外費用，進行重新招標的成本及開支，以及其他相關成本，本人/本公司須對學校作出彌償，並使學校獲得彌償。

四. 其他聲明

本人/本公司知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由截標日期起計90天內仍屬有效；90天後未獲通知代表落選，校方不作另行通知。

本人/本公司明白，如收到學校訂單後未能提供報價/投標書上所列之物料或服務，本人/本公司須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。

本人/本公司確認，於簽署本確認書前以閱讀和完全明白本確認書的全部內容及條款，確保提交的所有資料屬實，沒有虛報資料或隱瞞重要事實，並同意遵守本確認書所列的全部條款。

公司印鑑

#[報價或投標者/公司/機構名稱]：_____

獲授權簽署投標書的代表的姓名及簽署：

姓名（請以正楷填寫）：_____ 職銜：_____

簽署：_____

電話號碼：_____ 傳真號碼：_____

電郵地址：_____

日期：_____

備註#：

1. 若報價/投標者包括組成合夥、合營企業或其他形式組織的兩名或兩名以上人士或兩間或以上公司，方括號內的部分應擴展至包括該等人士或公司各自的名稱及資料。
2. 若投標者包括組成合夥、合營企業或其他形式組織的兩名或兩名以上人士或兩間或以上公司，而所有該等人士或公司均須簽署。該等人士或公司各自的簽署人須為獲授權人士，代表該人士或公司簽署本確認書。

伊利沙伯中學舊生會小學
承投「英語室設計及裝修工程」(QESOSAPS/TD/26001)
利益衝突申報、誠信及反圍標條款確認書
(須填具一式兩份)

一. 利益衝突申報

本人/本公司確認是次參與報價/投標的人員

1. 與伊利沙伯中學舊生會小學內任何人有沒有業務往來或任直接或間接的財務利益。

☐ 有，請說明 _____

☐ 沒有

2. 有沒有任何家人或親屬(包括:配偶、父母、配偶父母、兄弟姐妹及其配偶、配偶的兄弟姐妹及其配偶)在伊利沙伯中學舊生會小學擔任現任職位。

☐ 有，請說明職員姓名與關係 _____

☐ 沒有

二. 確定遵守防止賄賂條款

本人/本公司及其僱員及代理人不得向學校僱員、法團校董會成員，或負責考慮與本合約相關事宜的有關委員會任何家長或學生代表提供利益(香港法例第201章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。本人/本公司及其僱員或代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，本人/本公司須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。

三. 確定遵守反圍標條款

本人/本公司陳述和保證就是次報價/投標項目

1. 除本條款所提及的*豁免通訊外，在接獲學校發出的招標結果之前，本人/本公司並未向或將會向學校以外的任何人士傳達任何投標金額的資料；
2. 本人/本公司並未透過或將會透過與任何其他人士的安排調整任何投標金額；
3. 本人/本公司並未與或將會與任何其他人士就本人/本公司或該其他人士是否應或不應投標訂立任何安排；以及
4. 本人/本公司並未在或將會的投標過程中以任何方式與任何其他人士串通。

*在本條款中，「豁免通訊」一詞即指本人/本公司

1. 為獲得保險報價以計算投標價格而向本人/本公司的承保人或經紀人發出受嚴格保密的通訊；
2. 為獲得本人/本公司的顧問 / 分判承建商協助編製標書而向他們發出受嚴格保密的通訊；
3. 以及為有關合約的財務資源向本人/本公司的銀行家發出受嚴格保密的通訊。

本人/本公司如違反上述的陳述和保證而引致學校可能遭受、蒙受或招致的任何性質的所有損失、損害、費用及開支，包括但不限於因延遲引致的額外費用，進行重新招標的成本及開支，以及其他相關成本，本人/本公司須對學校作出彌償，並使學校獲得彌償。

四.其他聲明

本人/本公司知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由截標日期起計90天內仍屬有效；90天後未獲通知代表落選，校方不作另行通知。

本人/本公司明白，如收到學校訂單後未能提供報價/投標書上所列之物料或服務，本人/本公司須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。

本人/本公司確認，於簽署本確認書前以閱讀和完全明白本確認書的全部內容及條款，確保提交的所有資料屬實，沒有虛報資料或隱瞞重要事實，並同意遵守本確認書所列的全部條款。

公司印鑑

#[報價或投標者/公司/機構名稱]：_____

獲授權簽署投標書的代表的姓名及簽署：

姓名（請以正楷填寫）：_____ 職銜：_____

簽署：_____

電話號碼：_____ 傳真號碼：_____

電郵地址：_____

日期：_____

備註#：

1. 若報價/投標者包括組成合夥、合營企業或其他形式組織的兩名或兩名以上人士或兩間或以上公司，方括號內的部分應擴展至包括該等人士或公司各自的名稱及資料。
2. 若投標者包括組成合夥、合營企業或其他形式組織的兩名或兩名以上人士或兩間或以上公司，而所有該等人士或公司均須簽署。該等人士或公司各自的簽署人須為獲授權人士，代表該人士或公司簽署本確認書。

伊利沙伯中學舊生會小學
承投「英語室設計及裝修工程」(QESOSAPS/TD/26001)

報價/招標細則

1 實地視察及簡報會

- 1.1 承辦商向學校遞交報價/投標書前，必須進行實地視察及出席簡報會，以瞭解相關的服務規格要求。**缺席者提交的報價/投標書將被視作無效，校方不會考慮。**

2 承辦商須以一式兩份遞交報價/投標書。

3 報價/投標書

- 3.1 承辦商必須在報價/投標附表填寫「英語室設計及裝修工程」總服務價目。
- 3.2 承辦商必須以港元報價。所報價格應計及所有同業折扣及現金折扣後的實價，並已包括所有服務開支。
- 3.3 除非承辦商另有清楚註明，否則其報價/投標書報價將假設為在合約期內維持有效，價格變動的要求將不獲考慮。雖承辦商可呈交有條件的報價，加入價格變動條款，但承辦商須清楚知道，此舉或會影響合約的批授。如有任何此類情況，承辦商必須清楚註明價格變動的程式的基準，並獲本校書面接納。
- 3.4 除非承辦商另行訂明，否則報價/投標書將由指定的截止報價日期起計90天內有效。如在報價書/標書有效期內本校並無訂購服務，則可假定報價書/投標書未獲採納。另外，承辦商必須填妥邀請報價/投標書各部分，未填妥之邀請報價/投標書將不獲考慮。

4 符合服務規格附頁

- 4.1 承辦商應確保其報價書/標書符合招標文件訂明的所有重要規定。承辦商必須填妥「符合服務規格附頁」，確認所遞交的報價書/標書符合每項規格要求，並與報價書/標書一同遞交。未能遞交填妥的「符合服務規格附頁」或會導致報價書/標書無效。

5 評審準則

- 5.1 承辦商須注意，其報價/投標書會從「整體」角度考慮，並以價格、設計、以往服務經驗與質素為評選準則。本校會因應實際需要接受全部或部分項目的報價。本校無須接納出最低的報價/投標書或任何一份報價/投標書。
- 5.2 標書將分兩個階段進行評審：
- 5.2.1 第一階段：這階段會評審報價/投標書是否符合所有本校邀請報價/投標附件上訂明的所有必要規格要求及符合服務規格附頁。報價/投標書如未能完全符合有關的必要規格要求，該報價/投標書則會失去獲進一步考慮的要求。
- 5.2.2 第二階段：進入這階段的報價/投標書均已符合所有本校邀請報價/投標附表上訂明的所有必要規格要求及符合服務規格附頁。這階段會評審承辦商在邀請報價/投標附表填報的價格。（如承辦商在截止日期前，未能提供相關文件副本，其報價或將不獲考慮。）

6 商議

- 6.1 本校有權與任何承辦商商議其報價/投標書條款。
- 6.2 一般來說，商議只會與報價/投標書符合所有重要規定及以其報價/投標書而言被學校單獨認為明顯對學校最為有利的投標者進行。如學校認為沒有一份如此的報價/投標書（即使投標書符合所有重要規定），或須待反建議已解決或撤銷後才能

確定最有利的投標書，學校亦保留權利與其他承辦商進行商議。

7 澄清投標書

7.1 如校方認為任何投標書有澄清的必要，便會通知相關承辦商應否提供補充報價資料，而承辦商須在期後七個工作天或校方指定的限期內按校方指定的方式，提交該等補充資料。如未能提交校方要求的完整資料，投標書或不獲考慮。

8 查詢

8.1 如有任何查詢，請致電2448 0889與楊嘉恩主任聯絡。

8.2 在向學校遞交報價/標書後，承辦商不應試圖就其報價/標書或報價/招標文件進一步與學校直接或間接接觸。學校擁有與投標者展開進一步接觸的絕對權利；而這一切接觸和投標者就此作出的任何回覆，均需以書面進行或以書面作正式證明。

伊利沙伯中學舊生會小學
承投「英語室設計及裝修工程」(QESOSAPS/TD/26001)

工程合約條款

1 設計要求

- 1.1 學校計劃裝修現有的英語室。承辦商必須確保工程是遵照有關法例進行，並不會涉及校舍的結構性改動。
- 1.2 房間需要有教師桌及適量的儲物位置，空間內的房間及傢俱設計以色彩繽紛、現代感及互動特色為主。例如流動設計的學生枱方便隨時移動自由組合，配合獨立或社交型學習需要，便於推行小組學習活動。學生可以自由探索及體驗更多知識，互相合作，培養他們自主學習精神。
- 1.3 空間應以實用為主，需要提供合適的收納空間及充足插座。

2 承辦商資格

- 2.1 承辦商資格信譽良好，並須為香港特別行政區政府註冊商業機構，並持有有效商業登記證。

3 合約期

- 3.1 合約期由接納報價通知日起至2027年1月30日或承辦商完成工程的日期（以較後的日期為準），並令學校滿意為止。
- 3.2 預計於2026年12月中動工，確實日子待雙方協商。工程必須於2027年1月30日前完成。
- 3.3 承辦商需配合校方活動安排，制定合適工作時間表。施工時間為上午八時至下午五時（星期一至五），上午八時至下午四時（星期六）。學生上課時不能進行發出噪音的工作，校方有權要求停止任何影響上課的工程，承辦商不得異議。
- 3.4 如需要在此段時間以外進行施工，承辦商必須提早七日前向校方申請，並得到校方批准，按校方要求作適當安排後方可進行。

4 逾期賠償

- 4.1 倘在工程進行期間遇上颱風或其他事故影響而需延遲竣工，承辦商須在合約完結前不少於七日，以書面向校方提出申請，由校方審批及作出適當安排。
- 4.2 承辦商如無充分理據或未經校方批准而逾期完成工作，須向校方支付罰款。每天罰款為港幣5000元，由合約定明之應竣工日期起計，至校方確認的竣工日止（包括首尾兩天）。罰款在工程總價來扣除，不足之數校方可向承辦商追討。

5 工程費用

- 5.1 本工程所有之用料均為全新材料，投標者須在招標書內清楚列明分行項價格及總價，並附以用料說明及式樣供校方參考。在中標後，投標者須到學校覆尺、核實用料，經校方批准，方可進行採購。
- 5.2 凡邀請投標文件中並無詳細列明，而工程程序或規格上必須符合/配備始能完成的項目，則承辦商必須將此等情況考慮在內，納入並列明在報價單中，不得於工程進行中，藉故增加工作量或名目而另行收費。
- 5.3 若投標者於中標後，發覺有任何地方因其在投標階段疏忽、估算錯誤或誤會而造成所有時間或金錢之失誤，需由中標者支付。

6 支付款項

- 6.1 完工後一筆過全數支付。
- 6.2 承辦商須向校方發出有關工程費用的發票，經校方核對後，於45個工作天內支付款項。整項工程或每階段工程在沒有任何欠妥的情況下，方會視為妥善完成。
- 6.3 工程保固期內，如校方發覺工程有不妥之處，承辦商必須負責免費修理或重新更換相關物料，不得另行收費。

7 安全措施

- 7.1 工程施工地點，乃校方正使用中之場地。承辦商須留意場地使用者之安全，並設有足夠之安全設施。
- 7.2 施工期間，承辦商需於工作地點加設圍欄，設立明顯工程標誌，防止外人進入工地，以策安全。若因疏忽而發生意外，承辦商需付一切責任。
- 7.3 如在工程進行期間，損壞本校的設施或地方，必須負責維修或賠償。

8 工程保管

- 8.1 工程物料及用具必須存放於校方指定位置，不得任意擺放。未經校方正式驗收前，所有已完成的工程及到場的物料，施工期間所需的所有工具及設備，均由承辦商負責提供及保管。倘有損壞缺少，應由承辦商負責。

9 工程變更

- 9.1 校方認為本工程其中部份有變更之必要時，會通知承辦商辦理。工程增減的費用應由雙方共同擬定，並以書面修訂作附帶條款實施。
- 9.2 在工程期間，如圖則、物料或質量等與報價文件內容有所差異，承辦商必須通知校方再由校方作出決定。

10 工程驗收

- 10.1 工程完成後，由校方派員檢查，定位及格後，方作正式驗收。
- 10.2 校方驗收時，如發現工程項目不符規定，承辦商須依照校方指示及於限期前修正完成。

11 知識產權

- 11.1 承辦商必須保證，根據合約供應的傢俱、設計及其定制過程（如有），並沒有侵犯任何第三者權利。
- 11.2 承辦商在合約有效期間，就合約供應的傢俱、設計而接到任何有關侵犯或指稱侵犯任何相關知識產權的申索，應立即知會學校。
- 11.3 學校如因使用或擁有有關傢俱、設計或其任何部份而侵犯或被指侵犯任何相關的知識產權，承辦商必須向學校作出賠償，並完全及有效保障學校免受一切有關的索價、訴訟、法律程序、法律責任、損失、賠償、付款要求、費用、訴訟費以及任何性質的支出。
- 11.4 如學校接獲申索指稱，或學校有理由相信，承辦商所供應的傢俱、設計侵犯版權，又或侵犯第三者的知識產權，學校可選擇：
 - I. 即時終止學校未接收的傢俱、設計合約；或
 - II. 暫停履行合約，直至學校認為有關的申索圓滿解決為止。但在本條款之下，即學校選擇暫停履行合約，亦不排除在此之後終止合約的可能性。
- 11.5 如學校就上文第11.4項所述的原因而終止合約，學校無需向承辦商繳付任何費用或作出賠償，不論有關傢俱其後是否獲法庭裁定侵犯他人的知識產權。
- 11.6 學校根據上文第11.4至11.5項而獲得的權利必須以不影響上文第11.1至11.3項條款為原則。

12 工程要求

- 12.1 承辦商負責的工程內容包括全面的室內設計和施工，同時要考慮總體設計及學校構思，以便為學生提供靈活的學習環境。
- 12.2 承辦商所提供的服務及設計考慮（應包括但不限于）以下各項：
 - 提供顯示文稿和設計草圖（結構圖、工程設計圖及規劃、平面圖及電位圖、走廊外牆及設計圖，2/3D設計圖、電腦彩色效果圖）。
 - 英語室的設計選項，包括設計概念圖材料配飾方案等。
 - 整項工程需要包括管理，例如機電結構照明，視聽、消防、電訊系統等。
 - 設計和施工程序、施工文件。
 - 音頻視訊、電子屏幕的設備和安裝。

- 在工程開始前，提交傢俱佈置圖紙和規格供學校審批。
- 承辦商必須在招標時間表中提供詳細的設計和施工圖。
- 房間的功能是用於學校創意課程及英文科教學和學生進行創新學習。
- 設計應該有適應性、高靈活性、可移動性、組織性等。
- 房間應能夠放置電腦設備，以供老師和學生同時使用，促進小組協同工作，並提供大面積活動空間。
- 牆壁空間的使用，應該以最大優化而進行創造性思維活動。
- 工程所有物料必須符合香港政府認可的安全標準及規格。
- 電源插座設備外保留足夠數量的地板或牆壁上的電源連接。
- 房間內應提供良好照明系統及配合室內燈光。

13 承辦商責任（應包括，但不限以下各項）

- 13.1 承辦商必須為此工程清單及細則內每項工程報價，金額以港幣計算，未有報價的項目，均一律被認為已包含在工程總金額內。而報價單內的數量，只會用作參考之用。
- 13.2 所有工程由承辦商包工包料完成。所有永久及臨時物料、運輸、上落、工資及人工波動等，均包括於工程總金額內。
- 13.3 所有項目必須由承辦商提供安裝、測試及送貨服務。
- 13.4 本工程價格需包括所有搭建及吊運項目、修改及復原項目、所有配置、勞工保險及第三者保險。
- 13.5 投標者須把建議的施工/設計圖及施工時間表，連同標書一式兩份交回。中標者並須於完成工程後交回曾更新的電圖或其他工程相關的圖紙及保養手冊給校方保存。所交來之設計必須符合建築物條例及消防條例。
- 13.6 投標者可能需按校方要求於截標後到校解釋標書內容。
- 13.7 承投標書之公司必須持有相關工程所需要之牌照，如水電牌、小型工程註冊證證明，相關證明支付本亦須連同標書文件交回。
- 13.8 施工期間，本工程範圍內所需的用水及用電，水電費由學校負責承辦商則負責所需的接駁、拉線及拉喉費用。承辦商必須合理地使用此施工用水用電，如有任何浪費，學校在審批工程時，有權對此等不合理的浪費，作出懲罰性之扣錢。
- 13.9 施工期間承辦商須對工程地點內的設備及設施提供足夠保護，避免損壞，如有，承辦商需自費工料維修。
- 13.10 請提供有關產品及裝修物料詳細資訊。
- 13.11 物品實際尺寸以現場度尺為準。
- 13.12 中標公司需提交結構圖及以下有關文件：
 - 室內平面設計草圖（需具明確主題）
 - 平面草圖
 - 電掣分佈圖一張
 - 室內3D圖形設計圖一份
 - 所有傢俱設計一份
 - 提供相關設計圖則
 - 按比例3D 360度VR全景導覽圖，不接受Key圖效果
- 13.13 中標公司須提供以下項目管理：
 - 為本工程處理承擔購買第三者及所有責任保險保障
 - 承擔購買本次的工程保險
 - 承辦商應在整個現場工作期間，提供合格的項目管理人員。項目管理人員每日到場跟進工程進度，檢查是否符合最終設計圖的質量和外觀一致。
 - 項目管理人員應負責現場工作的協調和監督，並參加學校的查詢和投訴。承辦商應將項目管理人員的資格提交批准，如學校主管認為不合適，學校可要求更換項目經理。
 - 項目管理人員需每周給學校工程進度報告

- 項目管理人員解說所有設計圖
- 令需要合資格的單一項目工程師跟進本次工程項目
- 監察時跟進施工單及物料應用
- 跟進工程期間所有硬件設備的位置安裝
- 工程現場環境安全
- 工程現場環境保護與完工後清潔
- 承辦商對學校認為必要的工程和財產進行臨時保護。承辦商在拆除和推車運輸工程期間，應適當保護通道、玻璃、門、牆壁、瓷磚等。
- 承辦商經確保所有工程均依循相關條例及守則。

14 保險

- 14.1 承辦商需獨自承擔，因工程意外或疏忽而引致之一切法律責任、他人損失、人命傷亡等。
- 14.2 承辦商需購買下列保險，並保留保險單據或文件已被校方批核。
- 勞工保險
 - 工程保險
 - 工程保險之投保額除包括合約總金額外，並需包括火警後清走垃圾之費用、校方提供之材料價值等。
 - 保險期除包括合約報價文件內所列之工程期間外，亦須延長至保固期滿。若保固期滿而尚未完成處理。所有不善地方（Defects），則承辦商需免費延續有關保險至完成為止。
 - 工程保險內其中有關第三者安全保險每次意外之賠償額不少於港幣 \$10,000,000，但於投保期內之總賠償額則無限大(Unlimited)，有關之保險需包括Cross Liability之條款。

15 注意事項

- 15.1 工作人員進入校內工作時，須穿着合適的工作服飾。承辦商需嚴格約束工作人員在校內工作時的言行，校園內嚴禁吸煙、粗言穢語、裸露上身及其他不當行為。如發現工作人員出現上述行為，校方會即時要求相關人士停止工作及離開學校。承辦商需承擔工作人員未能於校內工作，而可能引致工程逾期之責任。
- 15.2 承辦商必須在工程師工程呈交所有工作人員之個人資料及工作證副本（如建造業工人註冊證）予校方負責人，並需付有管理人之日間及夜間緊急聯絡電話。如有車輛需要進出校園，必須一天前向校方申請以作安排。
- 15.3 完工後，承辦商需要清潔及收拾場地，運走所有工程廢物。
- 15.4 承辦商不得以學校名義對外發出文件、借貸、買賣及簽訂任何合約等等；未獲後方許可，不得與任何人士簽約或協議或收受酬勞，及不得將校內任何物品或地方轉租或轉者或轉讓。
- 15.5 承辦商不得將此合約之權益轉讓、抵押或轉租予別人。
- 15.6 承辦商必須為持有獨立商業牌照的承辦商，並非學校之附屬單位或代理人，校方不負責承辦商之任何商務轆轤或債務。
- 15.7 本校保留對本章程及一切有關文件的解釋權。合約如有未詳盡之處，則必須經雙方同意，此作書面修訂，並作附帶條件實施。

伊利沙伯中學舊生會小學
承投「英語室設計及裝修工程」(QESOSAPS/TD/26001)

不擬投標通知書

如 貴公司未能承投服務/產品，請填妥此表格後，在截標日期 16/9/2026 前，傳真至 2448 0997 或寄回新界天水圍天耀邨第一期伊利沙伯中學舊生會小學收。

敬啟者：

本公司現知會 貴校，本公司不擬投標「英語室設計及裝修工程」(QESOSAPS/TD/26001)，原因如下：(請在適當的空格□內加上✓)

- ☐ 未能提供邀請報價／標書所示產品或服務
- ☐ 未能達到邀請報價／標書所示要求規格
- ☐ 未能於截止限期內遞交邀請報價／標書
- ☐ 未能提供邀請報價／標書所示產品或服務
- ☐ 其他 (請註明)：_____

此致

伊利沙伯中學舊生會小學校長

公司印鑑

公司/機構名稱：_____

獲授權簽署投標書的代表的姓名及簽署：

姓名 (請以正楷填寫)：_____ 職銜：_____

簽署：_____

電話號碼：_____ 傳真號碼：_____

電郵地址：_____

日期：_____

致：

新界天水圍天耀邨第一期
伊利沙伯中學舊生會小學
校長收

學校檔號：QESOSAPS/TD/26001

投標/邀請書面報價

承投「承投英語室設計及裝修工程」

截標日期：16/9/2026 (正午 12 時)